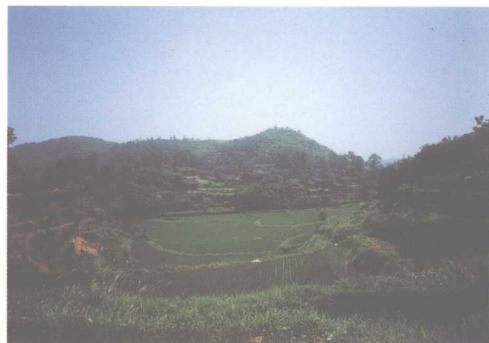




中央民族大学国家“十五”“211工程”建设项目



XIANREN TUJIAYU  
YANJIU

戴庆厦 田 静 著

# 仙仁土家语研究

中央民族大学出版社

中央民族大学国家“十五”“211工程”建设项目



戴庆厦 田 静 著

# 仙仁土家语研究

中央民族大学出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

仙仁土家语研究/戴庆厦, 田静著. —北京: 中央民族大学出版社, 2005.12

ISBN 7-81056-983-X

I . 仙… II . ①戴… ②田… III . 土家语 - 研究  
IV . H273

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 114251 号

## 仙仁土家语研究

---

作 者 戴庆厦 田静

责任编辑 戴佩丽

封面设计 马钢 赵秀琴

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081

电话:68472815(发行部) 传真:68932751(发行部)

68932218(总编室) 68932447(办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 者 北京宏伟双华印刷有限公司

开 本 880×1230(毫米) 1/32 印张:13.75

字 数 350 千字

印 数 2000 册

版 次 2005 年 12 月第 1 版 2005 年 12 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-81056-983-X / H·103

定 价 45.00 元

---

版权所有 翻印必究

## **中央民族大学“十五”“211工程”学术出版物编审委员会**

**主任委员：陈理**

**副主任委员：郭卫平**

**委员：王钟翰 施正一 牟钟鉴 戴庆厦 杨圣敏 文日焕  
刘永佶 李魁正 朱雄全 宋才发 冯金朝 邓小飞**

## 引言

土家语是汉藏语系藏缅语族中的一种比较特殊的语言。土家语的共时研究和历史比较研究，对藏缅语研究具有一定的理论价值。而且，土家语已是一种濒危语言，其研究对濒危语言研究以及保留濒危语言语料也具有一定的积极意义。本书主要以湖南省湘西土家族苗族自治州保靖县仙仁乡的土家语为依据，从语音、词汇、语法等方面分析土家语的基本特点。后附词汇、词组、句子和长篇语料。

## Preface

The Tujia language is a particular Tibeto-Burman language. The synchronic and historical comparative study of Tujia language will be of certain theoretical value to the study of all other Tibeto-Burman languages. Since Tujia language is an endangered language, this study will also be benefit to the study of endangered language and the preservation of the materials of those languages.

This book is an analysis of the phonology, morphology and syntax of the Tujia language and is mainly based on the study conducted in Xianren Township, Baojing County, Xiangxi Tujia-Miao Autonomy Prefecture, Hunan Province.



保留土家语的保靖县仙仁乡龙头村

富裕了的仙仁土家族一家的堂屋



扩建中的仙仁乡中心小学



烈日炎炎下的途中田野调查



龙头村土家族的新居



2002年7月作者在仙仁乡向龙泽光老师（原乡中心小学校长）调查土家语。



2004年11月作者在与熟练掌握土家语的龙利云先生（土家族，78岁）一起记录土家语。

作者向乡干部了解全  
乡土家语使用情况（左一  
为参加调查的杨再彪教授）。



2002年7月作者访问仙  
仁乡尚会说土家语的老人。

作者记录龙头村土  
家族在路边休息时用土家  
语交谈的情况。



## 目 录

<b>第一章 绪论</b> .....	1
第一节 社会人文情况.....	1
第二节 土家族语言使用情况.....	6
<b>第二章 语音系统</b> .....	17
第一节 声母 .....	17
第二节 韵母 .....	19
第三节 声调 .....	22
第四节 变调 .....	24
第五节 音节结构类型 .....	27
<b>第三章 词汇</b> .....	28
第一节 构词法 .....	28
第二节 借词 .....	37
第三节 词义关系 .....	50
<b>第四章 词法</b> .....	56
第一节 名词 .....	56
第二节 代词 .....	62
第三节 动词 .....	69
第四节 形容词 .....	78
第五节 数词 .....	82
第六节 量词 .....	86
第七节 副词 .....	92
第八节 助词 .....	97

第九节 象声词	104
第十节 连词	105
第十一节 叹词	110
<b>第五章 句法</b>	<b>112</b>
第一节 词组	112
第二节 句子成分	124
第三节 句子类型	137
<b>第六章 土家语是一种濒危语言</b>	<b>147</b>
第一节 土家语处于逐步衰退之中	147
第二节 土家语使用功能衰退成因分析	151
<b>附录一 汉语西南官话保靖话语音系统</b>	<b>156</b>
<b>附录二 仙仁土家语的词汇</b>	<b>165</b>
<b>附录三 仙仁土家语的词组、句子</b>	<b>292</b>
<b>附录四 仙仁土家语的长篇语料</b>	<b>411</b>
<b>后记</b>	<b>428</b>

𠂇	𠂇叶	音一集
𠂇	𠂇背	音二集
𠂇	𠂇头义同	音三集
𠂇	𠂇脚	音四集
𠂇	𠂇心	音一集
𠂇	𠂇升	音二集
𠂇	𠂇晦	音三集
𠂇	𠂇宿	音四集
𠂇	𠂇怒	音五集
𠂇	𠂇量	音六集
𠂇	𠂇源	音七集
𠂇	𠂇机	音八集

# Table of Content

<b>Chapter One: Introduction Chapter</b> .....	1
Section 1 The introduction of Tujia ethnic group .....	1
Section 2 Language use of the Tujia people .....	6
<b>Chapter Two: The phonological system</b> .....	17
Section 1 Consonants .....	17
Section 2 Vowels .....	19
Section 3 Tones .....	22
Section 4 Tone Sandhi .....	24
Section 5 Types of syllable structure .....	27
<b>Chapter Three: Vocabulary</b> .....	28
Section 1 Word formation .....	28
Section 2 Loan words .....	37
Section 3 Semantic relationships of words .....	50
<b>Chapter Four: Morphology</b> .....	56
Section 1 Nouns .....	56
Section 2 Pronouns .....	62
Section 3 Verbs .....	69
Section 4 Adjectives .....	78
Section 5 Numerals .....	82
Section 6 Measure words .....	86
Section 7 Adverbs .....	92
Section 8 Particles .....	97

Section 9	Onomatopoetic	104
Section 10	Conjunctions	105
Section 11	Interjections	110
<b>Chapter Five: Syntax</b>		112
Section 1	Phrase	112
Section 2	Sentence elements	124
Section 3	Types of sentence	137
<b>Chapter Six: The Tujia language is an endangered language</b>		147
Section 1	Tujia language is in a state of attrition	147
Section 2	Cause for the attrition of Tujia language	151
<b>Appendix</b>		156
Appendix 1	Phonological system of Baojing speech in Southwest dialect of Chinese	156
Appendix 2	Chinese-Tujia glossary	165
Appendix 3	Chinese-Tujia phrases and sentences	292
Appendix 4	Chinese-Tujia language material	411
<b>Postscript</b>		428

用通而王之。夷一。既如也。自。客士。曾。螭。又。一。渐。蛊。蛊。蛊。蛊。士。或。  
茲。首。此。大。所。李。惑。夷。以。字。子。书。日。公。于。卦。卦。卦。卦。卦。卦。卦。卦。卦。卦。

## 第一章 絮 论

土家族的形成，是由于其先民在漫长的岁月中，通过与汉族、苗族、侗族等民族的接触和交往，逐渐融合而成的。从远古到近现代，土家族的形成是一个漫长的过程，其主要特征是：人口众多，分布广泛，语言文字统一，文化传统一致。

### 第一节 社会人文情况

一、土家族概况  
土家族自称  $pi^{35}tsi^{55}kha^{21}$ 、 $mi^{35}tei^{55}kha^{33/55}$ 。“土家”是汉族对土家族的称呼，土家族称汉族为“客家”。历史上，土家族一直没有得到承认，有些人被迫隐瞒了自己的民族成分。解放后，中央和地方有关部门在土家地区先后进行了五次较大规模的民族调查工作。通过民族识别，1956年11月土家族被正式确认为一个独立的少数民族。

关于土家族的来源，目前史学界说法不一。一说是古代巴人的后裔。这一说法最早是潘光旦先生在《湘西北的“土家”与古代的巴人》一文中提出的。古代巴子国的疆域“东至鱼复，西至僰道，北接汉中，南极涪陵”。秦灭巴后，巴人南迁至武陵地区，与当地土著融合为今之土家。一说是湘西北土著。此说根据龙山里耶、泸溪浦市、张家界古丈等地发现的新石器文化遗址和土家语地名，认为土家族是古代定居在湘、鄂、渝、黔边境的土著融合巴人而成。一说是乌蛮的一支。《复溪州铜柱记》记载：“盖闻牂接址，盘瓠遗风，因六子以分居，入五溪而聚族。”中唐以后，“越嶲”一带的乌蛮曾入贵州，“兵敷出，侵地数千里”。当地一部分土著与之进行了长期斗争，最后被迫迁入湘西和云南。土家族的语言与彝语接近，部分风俗习惯与云南彝族相同，故认

为土家族是乌蛮的一支融合土著、巴人形成的。一说是江西彭氏后裔。唐末至五代初年（公元 910 年左右），彭瑊率领大批百艺工匠由江西吉安西迁到永顺、龙山、保靖等地。

解放后，土家族的人口增长较快。1953 年 9 月中央民族学院研究部中南民族研究室调查土家情况时，全国约有 30 余万土家人，其中 24 余万居住在湘西北。1958 年，土家族约有 59 万人，其中湘西北有 38 余万，鄂西南有 20 余万。1978 年，土家族约有 77 万人口，湘西北有 61 万余人，鄂西南有 15.7 万人。1982 年第三次人口普查的统计数据显示，土家族共有 2834732 人，占全国总人口的 0.28%。1990 年第四次人口普查时为 5704223 人，在我国少数民族人口中居第七位，占总人口的 0.50%，比 1982 年增长了 101.23%，平均年增长率为 9.13%。其中，湖南有 179.4 万人，湖北有 102.8 万人，重庆有 107.6 万人，贵州有 102.8 万人。2000 年人口为 8028133 人。土家族人口增长较快，固然有其人口自然增长的因素，但在很大程度上是由于上世纪 80 年代以后恢复土家族民族成分引起的。

土家族居住在湘、鄂、渝、黔四省市交界地区，与汉、苗等民族错杂而居，地理分布上呈现出“大杂居、小聚居”的格局。现主要分布在：湘西北的龙山、永顺、保靖、古丈、吉首、泸溪、张家界、桑植、慈利、石门，鄂西南的恩施、宣恩、利川、建始、巴东、咸丰、来凤、鹤峰、五峰、长阳，渝东的酉阳、石柱、黔江、秀山、彭水，黔东北的沿河、印江、思南、江口、德江、铜仁等县市。

土家族聚居地属于山区丘陵地带，平均海拔在 1000 米左右，海拔在 800 米以上的地方占到土家族全境的 70%。主要的山脉有武陵山、八面山、大娄山、大巴山等；主要河流有酉水、澧水、清江、乌江、郁江、贡水、唐崖河等。土家族聚居区属于亚热带湿润季风气候，因地貌诸因素的影响，气候、雨量和日照等

变化很大。山区森林密布，梯田满岗。种植的粮食作物有水稻、玉米、薯类、麦类等；经济作物有苎麻、棉花、油桐、茶叶等；经济林木有松、杉、楠、柏等。

土家族擅长吹奏乐和打击乐，演奏的乐器有木叶、咚咚喹、皮鼓、短笛、唢呐等。目前保留的传统曲调有《巴列咚》、《来哟来，来哟嗬》、《呆都里》等。土家族的传统舞蹈有摆手舞、毛古斯舞、八宝铜铃舞、旗操舞和跳马舞，其中以摆手舞和毛古斯舞最为著名。摆手舞土家语称“社巴巴”。《龙山县志》卷十一记载：“土民祭土司神，有堂曰摆手掌，供土司神位，陈牲醴，至期即夕，群男女并入。酬必，披五花被，锦帕裹首，击鼓鸣钲，舞跳歌唱……男女相携，翩跹进退，故谓之‘摆手’。”毛古斯舞土家语为“拔步长”，是土家族纪念祖先开拓荒野、捕鱼狩猎等创世业绩的一种舞蹈。逢过年节，土家族都要跳这种古老的舞蹈。

古代土家人的服饰，不仅与汉人的大不一样，与苗族、侗族的服饰也迥然有别。土司时期，土家族的服饰男女不分，“皆为一式，头裹刺花巾帕，衣尽绣花边”。<sup>①</sup> 衣料是自纺、自染的“溪布”或“峒布”。改土归流后，男女的装束才有了差别。到解放初期，除女子由裙装改为裤装外，其服饰在 200 年间变化不大。如今，土家人着装与当地汉人差不多，只有高山地区老人的衣着上还有少数古代服饰残存的痕迹。

历史上，土家族的婚俗曾经历几次变革。土家族在古代有“还骨种”风俗，即姑家女儿必嫁舅家的从表优先婚姻。还有兄亡弟受嫂、弟亡兄纳弟媳的“收继婚”。土司时期，土家族青年男女恋爱和婚姻比较自由。“改土归流”后，男女婚姻受到封建道德严格束缚，自由婚姻被买卖婚姻或变相买卖婚姻所代替。

<sup>①</sup> 《永顺府志》